বাংলাদেশ পোশাক প্রস্তুতকারক ও রপ্তানীকারক সমিতি (বিজিএমইএ)
বিজিএমইএ কমপ্লেক্স, ২৩/১, পান্থপথ লিংক রোড, কারওয়ান বাজার, ঢাকা।

সম্মানিত সকল সদস্যের জন্য

বিজ্ঞপ্তি নংঃ বিজিএ/কাস/২০১৫/ ৮২ তাং ২২/০৪/২০১৫ইং

বিষয়ঃ **Relaxation of Rules of Origin of Japanese GSP Scheme on Knit articles (Chapter 61 of the HS) from two Stages to one stage।**

এতদ্বারা সম্মানিত সকল সদস্যের অবগতির জন্য জানানো যাচ্ছে যে, ১লা এপ্রিল, ২০১৫ থেকে জাপানে নিট পোশাক রপ্তানীর ক্ষেত্রে জিএসপি রুলস অব অরিজিন শিথিলপূর্বক ২ স্তরের পরিবর্তে ১ স্তর অর্থাৎ এখন থেকে আমদানীকৃত কাপড় দ্বারা নিট পোশাক তৈরীর পর রপ্তানী করা হলেও জাপানে জিএসপি সুবিধা পাওয়া যাবে।

এ সংক্রান্ত রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো (ইপিবি) কর্তৃক জারীকৃত আদেশটি আপনাদের সদয় অবগতি ও কার্যক্রমের জন্য নিম্নে হুবহু তুলে ধরা হলো।

এহসান উল ফাত্তাহ
মহাসচিব

রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো
EXPORT PROMOTION BUREAU

সুত্র নং- ২৬.০২.০০০০.০২৭.২৩.৪৮.৫৩/১৫/২৯০ তারিখঃ ২০/০৪/২০১৫

বিষয়ঃ **Relaxation of Rules of Origin of Japanese GSP Scheme on Knit articles (Chapter 61 of the HS) from two Stages to one stage।**

উপর্যুক্ত বিষয়ে ঢাকাস্থ জাপান দূতাবাস হতে প্রাপ্ত Note Verbale no. 130/Fo/15 dated 12 April, 2015 এর ফটোকপি এতদসঙ্গে প্রেরণ করা হ'ল। Note Verbale অনুযায়ী ১লা এপ্রিল, ২০১৫ থেকে জাপানে নিট পোশাক রপ্তানীর ক্ষেত্রে জিএসপি রুলস অব অরিজিন শিথিলপূর্বক ২ স্তরের পরিবর্তে ১ স্তর অর্থাৎ One stage transformation করা হয়েছে। এখন থেকে আমদানীকৃত Fabrics দ্বারা নিট পোশাক তৈরীর পর রপ্তানী করা হলেও জাপানে জিএসপি সুবিধা পাওয়া যাবে।

০২। বর্ণিত বিষয়টি আপনার সমিতিভূক্ত সদস্যের অবগতির নিমিত্তে প্রচারের জন্য অনুরোধ জানানো হ'ল।

স্বাক্ষরিত/-
(মোঃ শরীফুল হক)
সহকারী পরিচালক

রপ্তানী বৃদ্ধি
জাতির সমৃদ্ধি

রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো
EXPORT PROMOTION BUREAU

Export Promotion Bureau Bangladesh

নং-২৬.০২.০০০০.০২৭.২৩.৪৮.৫৩/১৫/ ২৯০

তারিখঃ ২০-০৪-২০১৫

বিষয়ঃ **Relaxation of Rules of Origin of Japanese GSP Scheme on Knit articles (Chapter 61 of the HS)from two Stages to one stage.**

উপর্যুক্ত বিষয়ে ঢাকাস্থ জাপান দূতাবাস হতে প্রাপ্ত Note Verbale no. 130/Fo/15 dated 12 April, 2015 এর ফটোকপি এতদ্সঙ্গে প্রেরণ করা হ'ল। উক্ত Note Verbale অনুযায়ী ১লা এপ্রিল, ২০১৫ থেকে জাপানে নিট পোশাক রপ্তানীর ক্ষেত্রে জিএসপি রুলস অব অরিজিন শিথিলপূর্বক ২ স্তরের পরিবর্তে ১ স্তর অর্থাৎ one stage transformation করা হয়েছে। এখন থেকে আমদানীকৃত Fabrics দ্বারা নিট পোশাক তৈরীর পর রপ্তানী করা হলেও জাপানে GSP সুবিধা পাওয়া যাবে।

০২। বর্ণিত বিষয়টি আপনার সমিতিভুক্ত সদস্যের অবগতির নিমিত্তে প্রচারের জন্য অনুরোধ জানানো হ'ল।

সংযুক্তিঃ বর্ণনা মোতাবেক ।

(মোঃ শরীফুল হক)
সহকারী পরিচালক

বিতরণ (কার্যার্থে)ঃ

১। সভাপতি, দি ফেডারেশন অব বাংলাদেশ চেম্বার অব কমার্স এন্ড ইন্ডাষ্ট্রি, ৬০ মতিঝিল বা/এ ঢাকা।
২। সভাপতি, দি ঢাকা চেম্বার অব কমার্স এন্ড ইন্ডাষ্ট্রি, ৬৫-৬৬ মতিঝিল বা/এ ঢাকা।
৩। সভাপতি, মেট্রোপলিটান চেম্বার অব কমার্স এন্ড ইন্ডাষ্ট্রি, চেম্বার বিল্ডিং, ১২২-১২৪ মতিঝিল বা/এ ঢাকা।
৪। সভাপতি, চট্টগ্রাম চেম্বার অব কমার্স এন্ড ইন্ডাঃ, চেম্বার হাউজ, ৩৮, আগ্রাবাদ বা/এ, চট্টগ্রাম।
৫। সভাপতি, বাংলাদেশ তৈরী পোশাক প্রস্তুতকারক ও রপ্তানীকারক সমিতি, বিজিএমইএ কমপ্লেক্স (৩ তলা)২৩/১, পান্থপথ লিংক রোড, কাওরান বাজার বা/এ ঢাকা।
৬। সভাপতি, বাংলাদেশ নিটওয়্যার ম্যানুফ্যাকচারার্স এন্ড এক্সপোর্টার্স এসোসিয়েশন, বিকেএমইএ, প্লানার্স টাওয়ার (১৩ তলা)১৩/এ, সোনারগাঁও রোড, ঢাকা।

অনুলিপি (সদয় অবগতির জন্য)ঃ

১। পরিচালক (তথ্য), রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, ঢাকা।
২। পরিচালক (পণ্য), রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, ঢাকা।
৩। পরিচালক (বস্ত্র), রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, ঢাকা।
৪। পরিচালক (খুলনা), রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, চেম্বার ম্যানশন (৩য় তলা), ৫ কে ডি এ বা/এ খুলনা।
৫। পরিচালক (রাজশাহী), রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, হাজেরা ভিলা (৪র্থ তলা), সাহেব বাজার (মিয়াপাড়া), নাটোর রোড, রাজশাহী।
৬। পরিচালক (চট্টগ্রাম), রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, চেম্বার হাউজ, আগ্রাবাদ বা/এ চট্টগ্রাম।
৭। উপ-পরিচালক (সিলেট) রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, বখত্ চেম্বার, নাইওর পুল, সুবহানী ঘাট, সিলেট।
৮। সহকারী পরিচালক, (নারায়নগঞ্জ) রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, সাত্তার টাওয়ার (৫ম তলা), ৫০, এস, এম, মালহ রোড, টানবাজার, নারায়নগঞ্জ।
৯। স্টাফ অফিসার টু ভাইস-চেয়ারম্যান, রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, ঢাকা - ভাইস-চেয়ারম্যান মহোদয়ের সদয় অবগতির জন্য।
১০। পি এ টু ডিজি-১, রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, ঢাকা - ডিজি-১ মহোদয়ের সদয় অবগতির জন্য।
১১। পি এ টু ডিজি-২, রপ্তানী উন্নয়ন ব্যুরো, ঢাকা - ডিজি-২ মহোদয়ের সদয় অবগতির জন্য।

Embassy of Japan
Dhaka

130/FO/15 12 April 2015

Note Verbale

The Embassy of Japan in Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the People's Republic of Bangladesh and has the honour to refer to the Joint Statement on the Outcome of the Official Visit of Prime Minister Abe dated 7 September 2014, which mentioned that ' Prime Minister Abe expressed that relevant ministries started their further consideration of reviewing the existing rules of origin of Japanese GSP scheme for knitted articles (Charter 61 of the HS)', and in this regard it is the pleasure of informing the latter that the Government of Japan has relaxed the preferential rules of origin under Generalized System of Preference (GSP) for apparels and clothing accessories, knitted or crocheted (Chapter 61 of H.S. Code) effective of 1 April 2015. Under the new rule, the products classified in Chapter 61 of H.S. code shall be qualified as originating goods if they were manufactured from fabrics instead of the previous rule of qualifying as originating goods if they were manufactured from yarns of textile fibers. Please refer to http://www.customs.go.jp/english/summary/knitted_apparel/index.htm for further details.

It is highly appreciated if the esteemed ministry could kindly transmit the above to the relevant authorities to make necessary arrangements in compliance with the aforementioned amendment.

The Embassy of Japan in Bangladesh avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the People 's Republic of Bangladesh the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
People's Republic of Bangladesh
Dhaka

CC:

- Export Promotion Bureau, Ministry of Commerce, Government of the People's Republic of Bangladesh